

TABLE DES MATIÈRES

LES QUESTIONS QU'ON SE POSE LE PLUS SOUVENT 14

LES COUPS DE CŒUR DU ROUTARD 15

COMMENT Y ALLER ?

• EN AVION 16	• EN BUS 28
• LES ORGANISMES DE VOYAGES 18	

MAROC UTILE

• ABC DU MAROC 29	• LANGUES 49
• AVANT LE DÉPART 29	• LIVRES DE ROUTE 51
• ARGENT, BANQUES, CHANGE 34	• MARCHANDAGE 53
• BUDGET 36	• MUSÉES 54
• CLIMAT 37	• PHOTO 54
• DANGERS ET ENQUÊTEMENTS 38	• POSTE 54
• DÉCALAGE HORAIRE 40	• SANTÉ 55
• DROGUE 40	• SITES INTERNET 56
• ÉLECTRICITÉ 42	• TÉLÉPHONE ET TÉLÉCOMS 57
• FÊTES ET JOURS FÉRIÉS 42	• TRANSPORTS 59
• GUIDES 44	• TRAVAIL BÉNÉVOLE 65
• HÉBERGEMENT 47	• URGENCES 65

HOMMES, CULTURE ET ENVIRONNEMENT

• ACHATS 66	• FAUNE ET FLORE 84
• BAKCHICH 73	• FEMMES 86
• BOISSONS 74	• GAZELLES 87
• CINÉMA 76	• GÉOGRAPHIE 88
• CUISINE 77	• HABITAT 89
• ÉCONOMIE 79	• HAMMAM 90
• ENFANTS ET ÉDUCATION 82	• HISTOIRE 91
• ENVIRONNEMENT 83	• INSTITUTIONS 100

4 TABLE DES MATIÈRES

• MÉDIAS 100	• RELIGIONS ET CROYANCES 109
• Programmes en français sur TV5MONDE • France 24 • Radio, télévision, journaux • Liberté de la presse	• SAVOIR-VIVRE ET COUTUMES .. 114
• MUSIQUE ET DANSE 102	• SEXE 115
• PERSONNAGES 104	• SITES INSCRITS AU PATRIMOINE MONDIAL DE L'UNESCO 116
• POPULATION 106	• SPORTS ET LOISIRS 117
	• UNITAID 118

MARRAKECH

• LA PORTE DU HAUT ATLAS ET DU SUD 119	• UN PEU D'HISTOIRE 119
----------------------------------------------	-------------------------------

INFOS PRATIQUES ET CULTURELLES

• ARRIVÉE À L'AÉROPORT 122	• Infos touristiques • Poste et télécommunications • Argent, banques, change • Représentations diplomatiques • Santé, urgences
• TOPOGRAPHIE DES LIEUX 122	• Compagnies aériennes • Garages, réparations • Agences de voyages • Loisirs et culture
• ATTENTION, ARNAQUES 123	• Sports • Hammams • Achats
• CIRCULER DANS MARRAKECH 123	
• À pied • En taxi • En bus • En ca-lèche • À deux-roues • En voiture	
• ADRESSES UTILES 127	

OÙ DORMIR ?

• Campings	• Auberge de jeunesse • Hôtels
• DANS LA MÉDINA 136	• OÙ DORMIR DANS LES ENVIRONS ? 156
• Hôtels • <i>Riad</i>	
• À GUÉLIZ (VILLE NOUVELLE) ... 155	

OÙ MANGER ?

• DANS LA MÉDINA 158	• OÙ MANGER DANS LES ENVIRONS ? 164
• À GUÉLIZ (VILLE NOUVELLE) ... 162	

OÙ MANGER UNE PÂTISSERIE ? OÙ PRENDRE LE PETIT DÉJEUNER ? OÙ DÉGUSTER UNE GLACE ?

• DANS LA MÉDINA 165	• À GUÉLIZ (VILLE NOUVELLE) ... 165
----------------------------	-------------------------------------

OÙ BOIRE UN VERRE ?

• DANS LA MÉDINA 166	• À GUÉLIZ (VILLE NOUVELLE) ... 167
----------------------------	-------------------------------------

OÙ SORTIR ?

• BARS ET DISCOTHÈQUES 168	• CASINOS 169
----------------------------------	---------------------

À VOIR

- **LA MÉDINA** 169
 - Le minaret de la Koutoubia • La place Jemaa-el-Fna • Les souks
 - La médersa Ben-Youssef • Le musée de Marrakech • La koubba almoravide • Le musée du Dar el-Bacha • Retour aux souks • Les autres monuments de la médina : la mosquée d'El-Mansour, les tombeaux saadiens, le palais El-Badi, le palais de la Bahia, Dar Tiskiwin et Dar Si-Saïd • Flâner dans la médina : de la place Jemaa-el-Fna à

la médersa Ben-Youssef ; vers la porte Sidi-bel-Abbès ; le quartier et la mosquée de Sidi-bel-Abbès ; vers les tombeaux de Sidi ben Slimane et Sidi Ahmed Soussi ; le pèlerinage des Sept Saints ; le mellah et l'ensemble artisanal

- **GUÉLIZ (VILLE NOUVELLE)** 182
 - Le jardin Majorelle • Le souk de Bâb el-Khemis • Le marché couvert • La place Abd-Moumen-ben-Ali • Le tour des remparts et le jardin de l'Agdal

FÊTES ET MANIFESTATIONS

- Rencontres internationales de poésie de Marrakech • Festival international de la magie • Festival

national des arts populaires de Marrakech • Festival international du film • Moussem 183

DANS LES ENVIRONS DE MARRAKECH

- La Ménara • Le tour de la palmeraie • Le complexe de poterie

Moujmar-el-Frara 184

QUITTER MARRAKECH

- **EN BUS** 185
- **EN TAXI COLLECTIF** 185
- **EN TRAIN** 186
- **EN AVION** 186

LES MONTAGNES DU HAUT ATLAS OCCIDENTAL

- **RANDONNÉES** 187
- **LA VALLÉE DE L'OURIKA** 188
 - Jemaa-d'Rhmat et Tnine-l'Ourika
 - Le jardin du Safran et les jardins bioaromatiques de l'Ourika à Tnine-l'Ourika • Asguine, Aghbalou et Oulmès • Setti-Fatma et les sept cascades
- **L'OUKAÏMEDEN** 192
- **LA ROUTE D'IMLIL** 194
 - Asni : Moulay-Brahim • Imlil : l'ascension du djebel Toubkal, la haute vallée de Tachdirt, le plateau de la

Tazaghart, la vallée de l'Azzadene et le grand tan du Toubkal

- **LA ROUTE D'AMIZMIZ** 199
 - Tamesloht • Le lac de Lalla-Takerkoust • Amizmiz
- **LA ROUTE DU TIZI-N-TEST** 202
 - Ouirgane • Ijoukak • Tin-Mel
- **LA VALLÉE DU ZAT** 205
 - Le village des potiers de Talatast
- **LA ROUTE DU TIZI-N-TICHKA** 207
 - Le col du Tizi-n'Aït-Imguer, Taddert et le col des Pâturages • Te-louet : la *kasbah* et la mine de sel

6 TABLE DES MATIÈRES

• Igherm-n'Ougdjal • Le grenier collectif • El-Mdint et Tadoula • La *kasbah* de Tifoultoute

• AÏT-BENHADDOU 212
• Le vieux ksar et le vieux village
• Tamdaght

ESSAOUIRA ET SES ENVIRONS

ESSAOUIRA

• CARREFOUR CULTUREL ET CITÉ DES ARTS	217
• La tradition, source de l'art contemporain • Les Gnaoua	
• LE SOUFFLE DU TAROS	218
• UN PEU D'HISTOIRE	218
• ARRIVER – QUITTER	222
• En voiture • En bus • En avion	
• ADRESSES UTILES	223
• Infos touristiques • Poste et télécommunications • Argent • Urgences, santé • Transports • Loisirs • Sports • Hammams, massages et thalasso • Divers	
• OÙ DORMIR ?	227
• Dans la médina • Près de la plage	
• OÙ DORMIR DANS LES ENVIRONS ?	235
• OÙ MANGER ?	237
• OÙ MANGER DANS LES ENVIRONS ?	241
• OÙ PRENDRE LE PETIT DÉJEUNER ? OÙ MANGER UNE PÂTISSERIE OU UNE GLACE ? OÙ BOIRE UN VERRE ?	241
• OÙ SORTIR ?	242
• À VOIR	242

• La médina • Le port • La porte de la Marine et la <i>sqala</i> du port • La <i>sqala</i> de la kasbah • Le musée Sidi-Mohammed-ben-Abdallah • Le mellah • Les vieux cimetières chrétien et juif • Le marché ou souk jdid • Balade en ville • L'église	
• À FAIRE	244
• La plage • Balade en bateau • Ranch de Diabat • Écotourisme et randonnées	
• À VOIR DANS LES ENVIRONS PROCHES	245
• Le musée Boujemâa-Lakhdar • Le domaine du Val-d'Argan	
• GALERIES	245
• ACHATS	246
• Marqueterie en bois de thuya • Huile d'argan • Artisanat • Antiquités • Les tapis-tableaux • Et encore	
• ACTION HUMANITAIRE	248
• FÊTES ET FESTIVALS	249
• DANS LES ENVIRONS D'ESSAOUIRA	249
• La plage de Sidi-Kaouki : Smimou • Le grand marché de Had-Draâ	

• INDEX GÉNÉRAL	253
• OÙ TROUVER LES CARTES ET LES PLANS ?	257

Recommandations à nos lecteurs qui souhaitent profiter des réductions et avantages proposés dans le *Guide du routard* par les hôteliers et les restaurateurs : à l'hôtel, prenez la précaution de les réclamer **à l'arrivée** et au restaurant, **au moment** de la commande (pour les apéritifs) et surtout **avant** l'établissement de l'addition. Poser votre *Guide du routard* sur la table ne suffit pas : le personnel de salle n'est pas toujours au courant et une fois le ticket de caisse imprimé, il est difficile pour votre hôte d'en modifier le contenu. En cas de doute, montrez la notice relative à l'établissement dans le *Guide du routard* et ne manquez pas de nous faire part de toute difficulté rencontrée.

NOUVEAUTÉ

BERRY (mai 2010)

Tous les chemins mènent au Berry, le centre de la France. On y pénètre aussi au cœur de l'histoire. Les sens en éveil, on aborde ce mystérieux pays qui réunit le Cher, l'Indre et une partie de la Sologne, dans un paysage rural alternant sombres forêts, douces collines, vignobles prospères et cours d'eau... Un univers propice aux baguenaudes dans des sites naturels comme le parc de la Brenne, ces marais baptisés « pays des mille étangs », d'une richesse écologique fantastique. On remonte l'histoire sur les traces de Talleyrand, au prestigieux château de Valençay, qui n'a pas à pâlir de son vin blanc et peut s'enorgueillir de son fromage de chèvre. En se promenant dans les petites rues bordées de maisons médiévales de Bourges, on pense également à ces alchimistes qui y jouaient, il y a quelques siècles, les apprentis sorciers. La pierre philosophale serait d'ailleurs cachée, selon une légende, au cœur même du Berry ! Mais la richesse du pays de George Sand et de Jacques Cœur ne repose pas uniquement sur cette atmosphère ésotérique. Le charme des vastes étendues céréalières de la Champagne berrichonne et les verts bocages de la vallée de Germigny enchantent le visiteur à la recherche de calme et de douceur de vivre.